



Güney Kore İngilizce eğitiminin incelenmesi

Ümit Özkanal¹

Eskişehir Osmangazi Üniversitesi

Öz

Bu araştırmanın amacı tarihi ve sosyal açıdan ülkemizle bağlantısı bulunan ve bazı gelenekler açısından birbirine benzer öğeler taşıyan Güney Kore'deki günümüz yabancı dil eğitimini incelemektir. Araştırmada ülkenin kısa bir tarihçesi, ekonomik ve sosyal durumu ele alınmakta, Güney Kore'nin geçmiş ve günümüz İngilizce eğitim durumu kısaca açıklanmakta, yabancı dil sistemini etkileyen faktörlere yer verilmektedir. Çalışmada nitel veri analizi yöntemi olarak doküman inceleme yöntemi kullanılmış, Güney Kore Eğitim Bakanlığı belgeleri, ülkemiz Seul Büyükelçiliği belgeleriyle alan yazında konuyla ilgili yapılan çalışmalar analiz edilerek durum ortaya konmuştur. Çalışmanın sonucunda ülkenin İngilizce eğitimine önem verdiği, dilin daha iyi öğretilmesi için uzun yıllardan bu yana çeşitli çalışmaların gerçekleştirildiği ancak tüm bu çalışmalara karşın bazı sosyal ve ülkeye özgü durumlardan dolayı tam olarak istenilen İngilizce dil becerileri düzeyine ulaşılamadığı sonucuna varılmıştır.

Anahtar Kelimeler: Dil Eğitim Sistemi, Güney Kore İngilizce Eğitim Durumu, İngiliz Dili Eğitimi.

The analysis of English education in South Korea

ABSTRACT

The aim of the study is to examine foreign language education in South Korea which our country has had relations in terms of history and social bonds and some similarities in mutual customs. The study covers the history of South Korea in terms of its economy and social situation, investigates the past and present situation in terms of English language teaching and depicts the factors effecting English language education in the country. Document analysis method, which is one of the qualitative analysis methods, has been used in the study and the materials obtained from South Korea Ministry of Education and Ministry of Foreign affairs, Turkish Embassy in Seoul and other related documents available in the literature have been analysed in detail. The findings show that South Korea has given emphasis in English education for a long time, carried out many studies to increase the quality of the English education but it has not reached the desired results yet because of the some social, cultural and methodical reasons.

Key Words: English Education in South Korea, English Language Education, Language Education System.

Yazara ait bilgiler:

¹Dr. Öğr. Üyesi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, ozkanal@gmail.com, ORCID No:0000-0003-2027-1337

Atıf için;

Özkanal, Ü. (2022). Güney Kore İngilizce eğitiminin incelenmesi. *Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Türk Dünyası Uygulama ve Araştırma Merkezi (ESTÜDAM) Eğitim Dergisi*, 7(1), 1-13.

Geliş Tarihi: 26/01/2022

Kabul Tarihi: 31/03/2022

Yayın Tarihi: Mart 2022

Giriş

İnsanları diğer canlılardan ayıran en önemli özellik olan konuşarak iletişim kurma becerisi bireylerin birbirleriyle etkileşimini sağlayan araçlardan biri olarak kabul edilebilir. İletişim, sestüş sözcük yapısından da anlaşılacağı üzere bir ileten, bir iletiyi alan, iletilmek istenen bir mesaj ve bu mesajı iletmeye yarayan bir aracı ortamı gerektirmektedir ki sonuçta bir iletişim, karşılıklı etkileşim oluşabilsin. Türk Dil Kurumu iletişimi bireyler arasında, duygu, düşünce, bilgi, haber alışverişi; söz konusu duygu, düşünce, bilgi ve haberlerin akla gelebilecek her türlü biçim ve yöntemle kişiden kişiye karşılıklı olarak aktarılması ve karşılıklı olarak kişilerin birbirlerini anlaması olarak tanımlamaktadır (TDK, 2021).

Günümüzde, özellikle son yirmi yılda gelişen bir kavram olan “küreselleşme” ile birlikte sadece bireyin ana diliyle gerçekleştirdiği iletişim yeterli olmamakta, sınırların özellikle de teknoloji yardımıyla ortadan kalkmasıyla ikinci, hatta üçüncü bir yabancı dili öğrenme ve dünya insanı olarak farklı ülkelerden bireylerle gerek ekonomik gerek sosyal yaşam açısından iletişim kurma gereksinimi ortaya çıkmaya başlamıştır.

Bu bağlamda değişen ve gelişen dünyaya ayak uydurma ve ticari açıdan diğer ülkelerle rekabet etme çabasında olan ülkeler eğitim programlarında yabancı dil eğitimine ayrı bir önem vermiş, bireylerin yabancı dil becerilerine sahip olma ve bu becerileri etkin bir şekilde kullanmaları için programlar düzenlenmiş, geliştirilmeye çalışılmış ve halen geliştirilmektedir.

Bu çalışmada 1953 yılında önemli bir savaştan çıktıktan sonra gelişmekte olan ülkeler arasına katılan ve günümüze dek önemli mesafe alan, gelişen dünyaya ayak uydurmaya çalışan ve ticari açıdan yer edinmeye çalışan Güney Kore'nin İngilizce dil eğitim sistemi analiz edilerek var olan durum sunulacaktır. Güney Kore'de uygulanan İngilizce eğitim sistemleri betimlenmeden önce ülkenin coğrafi, demografik ve ekonomik durumu hakkında kısa bir bilgi verilecek, ardından da İngilizce dil eğitim sistemi betimlenecektir.

Güney Kore Doğu Asya kıtasında yer alan ve Japon Denizi ve Sarı Deniz gibi birçok ada ve denize sınırı olan bir ülkedir. Resmi adı Kore Cumhuriyeti olan Güney Kore, 99.700 km² yüz ölçüme sahip ve nüfusu 2019 Nisan itibarıyla tahmini 51.100.000'dur. Kilometre kare başına 514 kişi ile dünyada en fazla nüfus yoğunluğuna sahip ülkelerden biri olan Güney Kore'de düşük doğum oranı ve yaşlanma nüfusun azalmasına sebep olarak önemli bir sorun oluşturmaktadır (MFA, 2019).

Yönetim biçimi Cumhuriyet olan Güney Kore başkanlık sistemiyle yönetilmektedir. Buna göre, cumhurbaşkanı beş yıllık bir dönem için halk tarafından seçilir ve aynı zamanda yürütmenin de başında olan Cumhurbaşkanı Başbakan ve Bakanların yanı sıra, yürütme ile ilgili üst düzey görevlilerin

atamalarını yapar. Ülkenin başkenti Seul, para birimi ise Güney Kore Won'udur (KRW) ki 2022 Ocak itibarıyla 1 Dolar, 1.190 Güney Kore Won'una eşittir (MFA, 2019).

Ülke, bağımsızlığını 2. Dünya Savaşı'nın sonunda kazanmış ve bunun sonucu olarak 15 Ağustos 1948'de Kore Cumhuriyeti kurulmuştur. Amerika Birleşik Devletleri'nin başlatmış olduğu yatırım desteği ile Güney Kore hızlı bir finansal gelişim gösterirken Sovyetler Birliği destekli Kuzey Kore ekonomik ve politik açıdan farklı bir gelişim göstermiştir. Ülkenin ekonomisi çok güçlüdür çünkü Samsung, Hyundai ve LG gibi büyük şirketler burada yer almaktadır. Mevcut durumda Güney Kore düşük bir işsizlik oranına sahiptir. Ayrıca yatırım başarısının büyük bir bölümü uzun çalışma saatleri ile tanımlanır. Dünyanın en fakir ülkeleri tarafından başarılı bir ekonomik büyüme modeli olarak görülmekte ve örnek alınmaktadır (MFA, 2019).

Güney Kore'de eğitim herkese eşit bir şekilde verilir çünkü eşitlik ülkenin eğitim sistemindeki en önemli kurallardan biridir. Zorunlu eğitim parasızdır. Eğitim sistemlerinde özgürlük ve politik tarafsızlık vardır. Böylece öğrenciler eğitim için oldukça iyi bir şekilde motive edilmektedir ve halkın tamamının eğitimi olduğu söylenebilir. "1945'ten 1970'e kadar ilkokula giden çocukların sayısı 1.4 milyondan 5.7 milyona yükselmiştir. 1945 ile 1990 arasında ortaokul kayıtları 40.00'den 2.3 milyona çıkmıştır. Üniversite okuyan öğrenci sayısı 1945 yılında 8.000'in altındayken bugün yaklaşık 3.3 milyona yükselmiştir." (WENR, 2013).

Bu çalışma ile Güney Kore'de İngilizce eğitim sisteminin incelenmesi amaçlanmaktadır. Bu çalışma için Güney Kore'nin seçilmesindeki temel neden ülkemiz ve Güney Kore arasında eğitim sistemleri açısından benzerliklerin bulunması ve ayrıca 1950-1953 arasında yaşanan ve Türkiye'nin müttefik güçlerle katılıp Kore'nin yanında yer aldığı Kore Savaşı'ndan dolayı kültürel açıdan yakınlığın da olmasıdır. Tüm bunlarla birlikte yakın sayılabilecek bir tarihte savaştan çıkmış bir ülke olmasına karşın hızla gelişen bir ekonomiye ve dünya çapında otomotiv ve elektronik alanlarında markalara sahip olması da bu ülkenin İngilizce eğitimi alanında bu araştırmanın yapılmasına neden olmuştur (Kim, 2002).

Yöntem

Bu çalışmada nitel araştırma yöntemlerinden doküman incelemesi kullanılmıştır. Doküman incelemesi, araştırılması hedeflenen olay ve olgular hakkında bilgi içeren yazılı materyallerin analizini kapsamaktadır. Bu yöntem geleneksel olarak tarihçiler, antropologlar ve dil bilimcilerin kullandığı bir yöntem olmakla birlikte, sosyologlar ve psikologlar da doküman incelemesini kullanarak, önemli kuramların gelişmesine katkıda bulunmuşlardır (Şimşek, 2009).

Doküman incelemesi kısaca var olan kayıt ve belgelerin sistematik olarak incelenmesi olarak da adlandırılabilir. Doküman incelemesi, her türlü basılı, elektronik tabanlı ve internet kaynaklı

materyallerin incelenmesi ve değerlendirilmesi süreci olarak tanımlanmaktadır (Bowen, 2009). Bir başka tanımda ise incelenecek olgu ya da olgular hakkında bilgi içeren tüm yazılı materyallerin incelenmesi olarak ifade edilmektedir (Yıldırım & Şimşek, 2013)

Çalışmada doküman inceleme yöntemi bilgi toplama yöntemi olarak kullanılmaktadır. Bu, belgelere genel bir bakışı ifade eden bir yaklaşımdır. Bu yöntem farklı kaynaklardan daha detaylı bilgi toplamak için seçilmiştir ve çalışmayı gerçekleştirmek için Güney Kore devlet kaynakları ile birlikte ülkemiz Seul Büyükelçiliği kaynaklarına ve Güney Kore’de İngilizce dil eğitim çalışmalarını inceleyen alan yazın kaynaklarına ulaşılmış, söz konusu kaynaklar ayrıntılı olarak incelenmiş, var olan veriler kontrol edilmiş ve elde edilen veriler raporlaştırılmıştır.

Güney Kore’de İngilizce eğitime genel bakış

Güney Kore halkı İngilizce öğrenmek için gerçekten bir enerjiye ve arzuya sahiptir çünkü onlar için İngilizce yaşamsal derecede önemlidir, İngilizce ve İngilizce bilmek onlar için modernliği ifade etmektedir (Demick, 2002). İşte bu yüzden ki İngilizce çağdaşlığın, kişisel yeterliliğin, başarı ve sosyo-ekonomik durumun aracı olan önemli bir dil olarak görülür (Choi, 2008). Eğitime yönelik yapılan yatırımlara bakıldığında yabancı dil eğitimindeki yatırımın oldukça büyük olduğu sonucuna varılabilir. Bu yatırımın yalnızca K-12 düzeyinde yılda 5 milyon ABD dolarına eşit olduğu tahmin edilmektedir (Statistics Korea, 2020). Buna karşın, uluslararası sınavlarda ülkenin çok iyi bir dil düzeyinde olmadığı da görülmektedir. The EF English Proficiency Index (EF EPI) adlı kuruluş ki dünya çapında yetişkinlerin İngilizce düzeylerini ölçen ve bunu yıllık olarak yayınlayan bir kuruluştur Güney Kore’nin İngilizce düzeyini 112 ülke arasında 37. olarak belirlemiştir (EF EPI, 2021). Bu kuruluşun verileriyle doğru orantılı bir şekilde Chung ve Choi (2016) ülkenin İngilizce dil becerileri durumunu şu şekilde açıklamaktadırlar:

“Education First adında İsveç temelli bir dil öğrenme şirketi tarafından düzenlenen, İngilizcenin çoğunlukla anadil olduğu Kuzey Amerika hariç 4 kıtadaki 60 ülkenin yeterliliklerinin incelendiği bir çalışmaya göre Güney Kore’nin performansı orta düzey altı. Çok yüksek yeterlilikten çok düşük yeterliliğe göre sıralanan 5 basamaklı yeterlilik endeksinde, Güney Kore’nin yeterliliği orta düzey yeterlilik altında sınıflandırılmıştır (Education First, 2013). Anket yapılan 60 ülke arasında Güney Kore 24. sıradadır. Asya bölgesindeki diğer ülkelerle karşılaştırıldığında Güney Kore sırasıyla 11. ve 12. sırada olan Malezya ve Singapur’un çok gerisindedir.”

Bu verilere göre Güney Kore, geçmişten günümüze dil sorununu çözmek, dünyayla entegre haline gelmek ve ulusun çoğunun istediği şekilde yabancı dile, özellikle de hamisi gördüğü ABD’nin ana dili olan İngilizce’yi geliştirmek ve yaymak için çeşitli uygulamalar başlatmış ve halen devam etmektedir. Bu çalışmaların başında Güney Kore’li öğrencilerin yurt dışına, özellikle ABD’ne ve İngiltere’ye eğitim

için gönderilmesi yer almakta, öğrencilerin hem dil hem de alan açısından eğitim görmesinin sağlanması amaçlanmaktadır. Güney Kore Dış İşleri Bakanlığı verilerine ve the Pie News (2022) adlı web sitesine göre 2021 yılı itibarıyla yurt dışında eğitim alan öğrenci sayısı 171.343 olarak açıklanmıştır (MFA, 2021).

Güney Kore’de geçmişten günümüze uygulanan İngilizce eğitim politikaları

Güney Kore’de İngilizce dil eğitiminin gelişimi geçmişten bu yana birçok süreç geçirmiştir. Geçmişten günümüze bu sürecin 7 (yedi) ana bölüme ayrıldığı, ilk başlangıcın 1953 yılında olduğu, son ve halen devam eden 7. bölümün de halen etkin bir şekilde devam ettiği görülmektedir. Bu süreç içerisinde Ulusal Eğitim Komisyonu (UEK) – National Education Commission (NEC), ki bundan sonra UEK şeklinde anılacaktır, bu gelişime ilişkin bazı kararlar almıştır. Aşağıda Ulusal Eğitim Komisyonu (NEC)’in aldığı yedi karar yer almaktadır (Choi, 2006).

1. UEK: 1953-1963

Kore bağımsızlığını kazandıktan sonra Kore’nin güney bölümü ABD askeri yönetimi tarafından yönetiliyordu. ABD, savaş sırasında Güney Kore’yi desteklemiş ve onların dilini de etkilemeyi başarmıştır. İlk komisyon Dilbilgisi – Çeviri yöntemi temelli karşıt analiz ve davranışçılık gibi ABD’de o zamanlarda rağbet gören eğitim felsefelerini ve pedagojilerini benimsemiş ve Amerikan İngilizcesini standart İngilizce formu olarak benimsemiştir (Choi, 2006). Bu yönetime bağlı olarak yapısal bir program benimsenmiş ve İngilizce konuları dilbilgisi konularına bölünmüş olan bir öğretim programı benimsenmiştir (Lee, 2012).

2. ve 3. UEK: 1963-1981

Milli Eğitim Bakanlığı 2. komisyonda konuşma ve dinleme becerileri üzerinde daha çok durmaya karar vermiştir ancak eğitim sisteminin yapısından dolayı söz konusu becerilerden çok dilbilgisi öğretimine geri dönüş yapılmıştır. İngilizce eğitiminde otoriteyi elinde bulunduran Eğitim Bakanlığı sadece Dilbilgisi – Çeviri yöntemi ve buna bağlı yapısal bir programın çok etkin olmadığını anlamış ve bundan dolayı dinleme ve konuşma becerilerine daha çok önem veren bir programın, Dil – İşitim yönteminin benimsenmesine karar vermiştir. Ancak bu durum çok uzun sürmemiş, üçüncü UEK kararlarıyla yine bir geriye dönüş olmuş, dinleme ve konuşma becerileri göz ardı edilip, Dilbilgisi – Çeviri yöntemine geri dönüş olmuştur (Choi, 2006; Lee, 2012).

4. ve 5. UEK: 1982-1992

Lee’ye göre 4. komisyon ilköğretim İngilizce eğitiminin temelini atmıştır. Bu esnada ilk kez İngilizcenin ilkokullarda ders dışı etkinlik olarak öğretilmesine izin verilmiştir. Bu kararın amacı ilkokul seviyesindeki öğrencilerin İngilizceye ilgi duymasını ve ilkokul öğrencilerine İngilizce için bir heves oluşturmayı sağlamaktır. Bunun yanı sıra Ortaokul kademelerinde dört becerinin tümü vurgulanmış ve öğrenci merkezli konular ve sınıflar oluşturulmuştur ve bununla ilintili olarak da Ortaokullardaki

İngilizce öğretim saatleri artırılmıştır. Bu dönemde öğrencilerin otonomisine ve yaratıcılıklarının arttırılması yönünde iyileştirmeler yapmaya yönelik kararlar alınmıştır. Tüm yapılan bu çalışmaların 1988 yılında Seul 'de yapılacak olan Olimpiyat Oyunları'na yönelik olduğunun da altı çizilmektedir. Olimpiyatlar'dan hemen önce demokratik uygulamayla yeni bir başkan, Roh Tae-woo seçilmiş, yeni seçilen yönetim tekrardan İngilizce'nin iletişimsel olarak kullanımına yönelik program değişikliğine gitmiş, üniversite sınavlarında belirleyici bir ölçüt olarak dinleme becerisi de zorunlu hale getirilmiştir. Yine bu dönemde ilk kez olmak üzere İngilizce ders kitabı ve diğer materyaller üzerinde devlet baskısı azalmış, özel yayıncı ve yayınevlerinin hükümet kontrolünde de olsa İngilizce materyal ve ders kitabı hazırlamasına izin verilmiştir (Choi, 2006; Lee, 2012).

6. UEK: 1992-1997

1990'lı yıllarla birlikte Kore küresel anlamda kendini ifade etmeye ve ticari anlamda da önemli ve büyük adımlar atmaya başladı ve bu yılların hemen her alanda çok önemli değişikliklerin yapılmaya başladığı yıllar olduğu da görülmektedir. İngilizce eğitiminde yapılan ve ortaya konulan refomlar da aynı yıllara rastlamaktadır. Bununla birlikte bu hızlı değişim ve gelişme çabalarının tam amacına ulaşmadığı, ekonomik açıdan bir düşüş yaşandığı da bilinmektedir. Bu kötü zamana karşın başkan Roh Tae-woo'nun İngilizce eğitimi için yaptıklarının dil eğitime olumlu katkısı olduğu, klasik Dilbilgisi-Çeviri yönteminden uzaklaşarak iletişimsel yaklaşımın benimsenmesiyle des kitapları ve materyallerde işlevsel yöntemlerin kullanıldığı görülmektedir. Yine bu dönemde haftalık İngilizce ders saatlerinin arttırıldığı ve ilk kez ana dili İngilizce olan öğretmenlerden yararlanmak düşüncesiyle EPIK, 'English Program in Korea' – Kore'de İngilizce Programı adlı bir programın başlatıldığı da gözlenmektedir. Bu dönemde sözü edilmeye başlanan İngilizce eğitimi adına önemli bir konu da İngilizce eğitiminin en kısa sürede küçük yaşlardaki çocuklara verilmeye başlanmasıdır (Kwon, 2000; Choi, 2006; Lee, 2012).

Günümüz İngilizce eğitim prensipleri ve 7. UEK

Ulusal Eğitim Komisyonu'nun İngilizce eğitime ilişkin aldığı 7. kararlar ki günümüze dek etkinliğini sürdürmektedir, 1997 yılında gündeme gelmiş ve uzun vadeli amacının bireylerin iletişimsel yetkinliğini arttırmak olduğu vurgulanmıştır. Bu program ilk ve orta okullarda 2001 yılında, liselerde ise 2003 yılında tam anlamıyla uygulamaya sokulmuştur. Bu programın en önemli özelliği İngilizce derslerinin ilkokul 3. sınıflardan başlayarak tüm ilkokul programlarında ders olarak yer alması olmuştur. Bunun yapılmasında en önemli etken, şüphesiz, hükümetin aldığı küreselleşen dünyaya ayak uydurma kararları olarak açıklanabilecek çalışmalardır. Bu dönemde de UEK İngilizce programını iletişimsel yeterlik üzerine kurdu ve günlük iletişimde bireylerin gereksinimini sağlayacak iletişimsel yetkinliğe bireyleri ulaştırmak ana amaç olarak belirlendi. Aynı zamanda 6. dönemde yapılanın tersine dil eğitiminde dilbilgisinin öneminin de vurgulanmasıyla ders kitaplarında dilbilgisel-işlevsel yöntem benimsenmeye başlandı. Dönemin doğasına uygun olarak da, gelişen teknolojiyle birlikte multimedya

destekli İngilizce öğretimi için büyük yatırım yapıldı ve ülkenin belli illerinde internet ve teknolojinin dil eğitiminde kullanıldığı “ Dil Köyleri” oluşturuldu. Bir önceki dönemde sözü edilen EPIK programı aracılığıyla da ana dili İngilizce olan bir çok öğretmen programa ve ülkeye davet edildi. Bu gelişmelerle birlikte maddi durumu iyi olan aileler çocuklarını daha iyi bir eğitim için yurt dışına yollamaya başladı ancak bu durumun İngilizce eğitim düzeyi açısından var olan durumu aslında daha da kötüye götürdüğü, bireyler arası var olan dil yetisi farkının daha açılmasına yol açtığı belirtilmektedir (Kwon, 2000; Choi, 2006; Lee, 2012).

Kwon (2000) Eğitim Bakanlığı'nın eğitim ve öğretim programı ile materyal geliştirme işini yerel bilim insanlarına delege ettiğini açıklamakta ve 1997 yılında başlatılan programın 2007, 2008 ve 2009'da geniş çaplı bir gözden geçirme yapılmadan önce hemen hemen hiç değiştirilmeden uygulandığını vurgulamaktadır (Lee, 2012). Kore Eğitim Bakanlığı program amaçlarının yıllık belli bir kelime haznesine ulaşmak dahil olmak üzere hem iletişimsel yöntemler hem de dilbilgisi üzerinde oluşturulduğunu ifade etmektedir. Kelime haznesinin aslında yine de merkezi kontrolün bir göstergesi olduğu söylenebilir çünkü öğretmenlerin lise bitene kadar yaklaşık 1810 ila 2315 sözcük öğretilmeleri beklenmektedir (Moodie & Nam, 2016).

Halen gündemde olan son programa bakıldığında birincil amaç olarak iletişimsel yetkinliğe vurgu yaptığı, konuşma yetkinliğinin ve dilin eğitim, öğretimde kullanılmasının amaçlandığı, görev temelli ve iletişimsel yöntemlerin işe koşulduğu ve öğrenci merkezli iş birliğine dayalı öğrenmeye vurgu yapıldığı görülmektedir (Lee, 2012). 7. UEK kararlarıyla doğru orantılı olarak Güney Kore üniversitelerinde 2002 yılında sadece % 2.2 olan İngilizce yürütülen ders oranının 2019 yılında % 19.9'a çıktığı da belirtilmektedir (Choi, 2021).

Bakanlığın bu amaçları gerçekleştirmek için İngilizce öğretmenlerinin eğitiminde de bazı düzeltmeler yaptığı, gereklilikleri arttırdığı, ve TETE adını verdiği İngilizce aracılığıyla İngilizce Öğretmek isimli bir politika oluşturduğu da görülmektedir (Kim, 2009). İngiliz dili eğitimi adına bir çok önemli kararlar alınmasına, teknoloji dahil bir çok unsurun işe koşulmasına rağmen halen İngilizce yeterlilikleri konusunda Kore'lilerin çok iyi durumda olduğunu söylemek mümkün değildir çünkü program amaçlarının ülkenin sosyo-dilbilimsel gerçekliğiyle ters düşme durumu söz konusudur (Park, 2009).

Yabancı dil eğitimini etkileyen faktörler

Daha önce söz edildiği üzere İngilizce Kullanarak İngilizce Öğretme (TETE - Teaching English Through English) politikası kapsamında İngilizce öğretmenlerinin derslerini sürekli olarak hedef dil kullanarak yapması amaçlanmıştı ve incelenen belgelere bakıldığında kuruluşundan bu yana Güney Kore'nin yabancı dile, özellikle de İngilizceye verdiği önem oldukça açık olduğu ancak var olan bazı sorunlardan dolayı İngilizce eğitiminin istenilen düzeyde gerçekleştirilemediği bilinmektedir (Park, 1992). Yapılan

araştırmalar TETE'nin istenilen düzeyde gerçekleştirilemediğini, aşağıda sözü edilecek olan nedenlerin başarılı bir İngilizce eğitimini engelleyen faktörlere örnek olduğunu göstermektedir.

Bu sorunlardan biri sınıfta var olan öğrenci sayısının istenilen düzeyden çok olması olarak açıklanabilir. Bilindiği üzere dil sınıflarında öğrenci sayısının 20'yi geçmemesi öğrenme ortamı ve öğrenmenin gerçekleşmesi adına en önemli öğelerden biridir. Güney Kore hükümeti ekonomik koşullardan dolayı sınıf başına düşen öğrenci sayısını azaltamamakta, bu da dil öğrenimini olumsuz etkilemektedir (Yook, 2010). Ayrıca İngilizce derslerinde anadili İngilizce olan öğretmenlerin olmasının öğrencilerin dili daha iyi öğrenmeleri için önemli olduğu bilinmektedir. Ama bütçe kısıtlamalarından dolayı anadili İngilizce olan öğretmenlerin sayısı minimum seviyede tutulmaktadır. Park'a göre İngilizce derslerinde anadili İngilizce olan öğretmen bulunduran hiçbir ortaokul yoktur. Üniversitede bu durum ortaokullardan daha iyidir çünkü üniversiteler eğitim fakültelerinde yabancı dil eğitimi için yaklaşık 2 tane anadili İngilizce olan öğretmene sahiplerdir (Park,1992). Ayrıca var olan İngilizce öğretmenlerinin hedef dildeki yeterliliklerinin istenilen düzeyde olmaması ve derslerde ana dili kullanma eğiliminde olmalarının, öğrencilerin de sosyo kültürel nedenlerden dolayı ana dili kullanma durumunda olmasının sorun oluşturduğu ifade edilmektedir (Shin, 2012).

İkinci olarak, Güney Kore'de eğitim sistemi tamamen hükümet tarafından kontrol edilmektedir. Hükümetin bu derece söz sahibi olması ve belli kıstasları ele almasının da istenilen düzeyde dil eğitimi oluşturmada bir tür engel olduğu belirtilmektedir. Güney Kore eğitimde nitelikten çok niceliğe önem vermektedir. Ders saati ne kadar çok olursa, dil eğitiminin de o derece iyi olacağı yönünde bir algı söz konusudur ancak doğrusu nicelikten çok nitelikten geçmektedir (Lee, 2014). Bununla birlikte söz konusu ders saati sayısının var olan İngilizce eğitim materyallerini kapsamakta yetersiz kaldığı, bunun da dil öğrenimini engelleyen faktörlerden biri olduğu söz edilmektedir (Shin, 2012).

Üçüncü olarak, her ne kadar dört temel beceri olan konuşma, yazma, okuma ve dinleme programda yer alıyor gibi görünse de en eski dil öğretim yöntemlerinden birisi olan Dilbilgisi-Çeviri yönteminin ağırlıklı olarak kullanılıyor olması da dil eğitiminin tam istenilen düzeyde gerçekleşmesini engellediği söylenebilir (Lee, 2014). Bu durumdan Güney Kore dil eğitim sisteminin dilde akıcılıktan daha çok dilde doğruluk, doğru kullanıma önem verdiği sonucuna ulaşmak, her ne kadar program iletişimsel yöntemleri kapsıyor olsa da mümkündür.

Okul sıralamasına göre İngilizce eğitimi

Aşağıda Güney Kore'de okul sıralamasına göre programda yer alan İngilizce ders sayısı ve sınıflara göre ele alınan konu ve düzeyler yer almaktadır.

İlkokullar

Güney Kore'deki İngilizce eğitimi ilkokullarda 3. sınıfta başlar ve sınıf düzeyi yükseldikçe ders sayısı da artarak devam eder. Tablo 1'e göre 3 ve 4. sınıflarda İngilizce eğitimi 68 saattir. 5. ve 6. Sınıfta İngilizce eğitimi yılda 102 saattir. Her ders için verilen saatler karşılaştırıldığında İngilizce eğitim saatleri diğer derslerin çoğundan daha azdır. Ayrıca 1. ve 2. Sınıflarda İngilizce eğitimi yoktur (UNESCO Report 2012).

Tablo 1. Sınıflara göre konu/derslerin dağılımı

Konu/ Ders	Her Sınıftaki Yıllık Dönem Sayısı					
	1	2	3	4	5	6
Kore Dili	224	224	204	204	204	204
Matematik	224	224	136	136	136	136
Sosyal Bilgiler Ahlak Eğitimi	–	–	136	136	136	136
Disiplinli Yaşam	64	64	–	–	–	–
Bilim (Fen)/Ev Ekonomisi	–	–	102	102	170	170
Akıllı Yaşam	96	96	–	–	–	–
Beden Eğitimi	–	–	102	102	102	102
Keyifli Yaşam	96	96	–	–	–	–
Sanat (Müzik / Görsel Sanatlar)	–	–	136	136	136	136
Yabancı Dil (İngilizce)	–	–	68	68	102	102
Yaratıcı Deneysel Öğrenme Etkinlikleri	136	136	102	102	102	102
Yıllık Toplam Dersler (en az)	840	840	986	986	1088	1088

Sınıflara göre İngilizce eğitiminde nelere dikkat edildiğine kısaca bakıldığında 3. sınıfın İngilizcenin bir ders olarak öğretildiği yer olan Kore devlet okul sisteminde ilk sınıf olduğu görülür. Öğrenciler elma, köpek, balık, mavi gibi kolayca görselleştirilebilen birçok basit kelime öğrenirler, daha çok somut sözcükler üzerinde çalışılır. Dilbilgisinde ise en fazla dört kelime ile oluşturulan cümleler kurarlar (Korvia Consulting, 2016).

Öğrenciler 4.sınıfta soru-cevap diyalog senaryosu işleyen cümleleri çalışırken aynı zamanda temel bir sözcük bankası inşa etmeye de devam eder (Korvia Consulting, 2016).

Öğrenciler 5. sınıfta gerçek anlamda cümlelerdeki kelimelerin yerlerini anlamaya başlar, değişik sözcüklerle aynı durumu ifade etme konusunda eğitilirler. Öğrencilere ünitelerde öğrendikleri kelimelerle yer değiştirerek kendilerini ifade etmeleri için kullanabilecekleri cümle kalıpları öğretilir. (Korvia Consulting, 2016).

İlkokulun son yılı olan 6. sınıf çeşitli zorlukları beraberinde getirir. Önceki yılların kalıplaşmış, dilbilgisi ve ezbere dayalı olabileceği söylenen yapılardan çok öğrencilerin dili yaşaması ve kullanması için gereken durumlar oluşturulmaya çalışılır (Korvia Consulting, 2016).

Ulusal eğitim programına göre Kore'de İngilizce eğitimi ilkokullarda haftada 2-3 saatlik dersler halinde üçüncü sınıftan itibaren başlamaktadır ama bir çok öğrencinin özel kurumlarda ki aynı zamanda hagwon olarak da bilinirler, özel dersler aldığı belirtilmektedir (Hu and McKay, 2012).

Ailelerin çocuklarının İngilizce eğitimine bu denli önem vermesinin nedeninin gelecekte çok iyi üniversitelerde öğrenim görme ve iyi iş bulma olanaklarının İngilizce sayesinde artması olarak açıklanabilir (Choi, 2008).

Ortaokullar

7 ve 8. sınıfta İngilizce eğitimi 102, 9.sınıfta ise 136 saat olarak belirlenmiştir. Ortaokullarda her ders için verilen saatler arasında çok farklılık yoktur. İngilizce eğitimi için ilk ve ortaokulların ders saatleri karşılaştırıldığında İngilizce eğitimi için ayrılan saatlerin artmış olduğu, içerik açısından çok farkın olmadığı söylenebilir (UNESCO Report, 2012).

Liseler

Liselerde İngilizce eğitimi 10.sınıfta zorunludur ama 11 ve 12.sınıflarda seçmelidir. 10.sınıfta 136 saat İngilizce eğitimi vardır ve öğrenciler İngilizceyi diğer sınıflardan da seçebilirler. İngilizce lisede İngilizce I-II, dinleme ve konuşma(İngilizce) I-II ve okuma ve yazma(İngilizce) I-II olarak 3 yıl boyunca alınabilir (UNESCO Report, 2012).

Tablo 2. Derslere göre ünite sayılarının dağılımı

Konu/Dersler	Yıllık Dönem Ünite Sayısı		
	X	XI	XII
Korece	136		
Ahlak	34		
Toplumsal Çalışmalar (Kore Tarihi-68)	170		
Matematik	136		Seçmeli Dersler
Fen	102		
Pratik Çalışmalar	102		
Beden Eğitimi	68		
Müzik	34		
Sanat	24		
Yabancı Dil (İngilizce)	136		
Özerk Faaliyetler	204		
Ders Dışı Etkinlikler	68		8 Ünite
Toplam	1224		144 Ünite

Tablo 2’de görüldüğü üzere, yabancı dil (İngilizce) ders sayısına bakıldığında tıpkı ortaokullarda olduğu gibi liselerde de 10. sınıfta toplam 136 saat İngilizce dersi olduğu anlaşılmaktadır.

Üniversitelerde İngilizce

Önceden de söz edildiği üzere öğrencilerin birçoğunun İngilizce’ye önem vermesinin nedenlerinden birisi İngilizce’nin hem üniversite seçiminde hem de üniversite sonrası iyi bir iş edinmelerinde önemli bir yere sahip olmasıdır. Kore İş Eğitimi ve Öğretimi Araştırma Enstitüsüne göre Güney Koreli üniversite öğrencileri haftada ortalama 3.94 saat İngilizce çalışmaktadırlar ki bu onların toplam ders çalışma sürelerinin yaklaşık %44’üne karşılık gelmektedir. Üniversite öğrencilerinin İngilizce’ye bu denli önem vermelerinin nedeninin üniversite eğitimlerinin sonunda TOEIC ya da TOEFL gibi standart

sınavlara girerek başarılı olmak ve bunun sonucunda daha iyi iş olanaklarına sahip olmak olarak açıklanabilir. (Choi, 2021).

Sonuç ve tartışma

Güney Kore İngilizce eğitim durumuna bakıldığında özellikle 1953 yılında savaş bitiminden sonra ABD'nin ülkenin deyim yerindeyse hamisi durumuna gelmesiyle İngilizce eğitime verilen önemin daha da arttığı, ilki 1953 yılında Ulusal Eğitim Komisyonu (UEK) kurulmasıyla başlayan ve günümüze dek İngilizce eğitimi ile ilgili kararların alındığı 7 dönem geçiren, 1997'den günümüze dek son evresinde İngilizce eğitiminin geliştirilmesi için çaba harcayan ve bu yolda çeşitli program geliştirme aşamalarından geçen, Eğitim Bakanlığı'nın idaresinde bir sistemin var olduğunu görmekteyiz.

İngilizce eğitim sistemi başlangıçtan bu yana ülkenin politikaları doğrultusunda yöntemsel açıdan değişikliklere uğramış, Dilbilgisi-Çeviri yönteminden İletişimsel Yöntemlere uzanan bir değişim geçirdiği ancak ülkenin sosyolojik durumu, geleneklere bağlılığı, İngilizce öğretmenlerinin hedef dilde çok yetkin olamamaları, öğrencilerin İngilizce derslerinde öğretmenleri gibi ana dil kullanımını tercih etmeleri gibi nedenlerle halen istenilen düzeyde İngilizce becerilerine bireylerin sahip olamadıkları görülmektedir.

Halen yürürlükte olan 7. UEK kararları doğrultusunda İngilizce eğitiminin ilkökul üçüncü sınıflarda başladığı, ortaokul, lise ve üniversitelerde İngilizce eğitiminin devam ettiği, iyi üniversitelere girmek isteyen bireylerin özellikle dil eğitime önem verdiğini söylemek mümkündür çünkü bireylerin iyi bir üniversitede iyi bir eğitim alabilmek için KSAT (Kore Bilimsel Beceri Testi) sınavına hazırlanmaları ve bu sınavdan başarılı olmaları bir zorunluluktur ve söz konusu sınavda İngilizce testi de yer almaktadır (Choi, 2021).

Sonuç olarak, İngilizce eğitiminde devletin esas söz sahibi olduğu, her okul düzeyinde İngilizce eğitiminin var olduğu, devlet okullarının yanı sıra özel okullarda da bireylerin İngilizce öğrenme olanağına sahip olduğu, son yıllarda programda yapılan değişikliklerle internet aracılığıyla İngilizce öğretiminin de programda yer almasına karşın istenen düzeyde İngilizce yeterliğine ulus olarak ulaşamadığı söylenebilir. Bu yeterliğe ulaşmanın önündeki engeller ülkenin sosyal yapısı, öğretmenlerin yeterince hedef dili kullanmaması, İngilizce iletişimi öne çıkaran yöntem, yaklaşım ve tekniklerden çok geleneksel dilbilgisi – çeviri yöntemine ağırlık vererek derslerin yürütülüyor olması olarak sıralanabilir.

Güney Kore'de İngilizce eğitimini daha ayrıntılı betimlemek için İngilizce öğretmeni yetiştiren kurumlar ve programları hakkında çalışmalar yapılabilir. Aynı şekilde her bir okul düzeyini ayrıntılı olarak programın tüm öğeleri, amaç, içerik, öğrenme-öğretme süreçleri ve değerlendirme açısından

analiz etmek de ülkenin dil eğitiminin düzeyi ve güncel halini ortaya koymak açısından yararlı olacaktır.

Kaynakça

- Bowen, G. A. (2009). Document analysis as a qualitative research method. *Qualitative Research Journal*, 9(2), 27-40.
- Choi, Y. H. (2006b). Impact of politico-economic situations on english language education in Korea. *English Teaching*, 61(4), 3-26.
- Choi., I. C. (2008). The impact of EFL education in Korea. *Language Testing*. 25(1), 39-52.
- Choi, L. J. (2021): English as an important but unfair resource: university students' perception of English and English language education in South Korea, *Teaching in Higher Education*, DOI: 10.1080/13562517.2021.1965572, Erişim yeri: <https://doi.org/10.1080/13562517.2021.1965572>.
- Chung J., Choi T. (2016). *English education policies in South Korea: planned and enacted*. In: R. Kirkpatrick (Ed.) *English Language Education Policy in Asia*.
- Demick, B. (2002). Some in S. Korea opt for a trim when English trips the tongue. *Los Angeles Times*. Erişim yeri: <https://www.latimes.com/archives/la-xpm-2002-mar-31-mn-35590-story.html>.
- Dışişleri Bakanlığı (MFA) (2018). Kore Cumhuriyeti ülke künyesi, Erişim yeri: <http://www.mfa.gov.tr/guney-kore - kunyesi.tr.mfa>
- English Proficiency Index Report (2021). Erişim yeri: <https://www.ef.com/wwen/epi/about-epi/#faq-frequently-asked-questions>
- Hu, G., & McKay, S. L. (2012). English language education in east asia: Some recent developments. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 33(4), 345–362.
- Kim, G. J. (2002). Education policies and reform in South Korea. Secondary education in Africa: Strategies for renewal. Erişim adresi: <https://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.194.6503&rep=rep1&type=pdf#page=35>
- Kim, E. G. (2009). *Teacher policy: Procurement and disposition of qualitative teachers (8 vols.)*. Seoul: Korean Educational Development Institute.
- Kirkpatrick R. (eds) *English language education policy in Asia*. *Language Policy*, 11, Springer, 281-299 Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-319-22464-0_13
- Kore Gerçeği (2015). *Kore Gerçeği: Kore'nin dünü ve bugünü*. Kore Kültür, Spor ve Turizm Bakanlığı Kültür ve Enformasyon Servisi. Sejong-si, Kore. 106 Korea Institute of Curriculum and Evaluation (KICE). Erişim yeri: <http://www.kice.re.kr/en/introduction/about.jsp>
- Korvia Consulting (2016). Erişim yeri: www.korvia.com
- Kwon, O. (2000). Korea's English education policy changes in the 1990s: Innovations to gear the

- nation for the 21st century. *English Teaching*, 55 (1), 47–91.
- Lee, K. (2014). The politics of teaching english in south korean schools: language ideologies and language policy. Publicly Accessible Penn Dissertations. 1339.
- Lee, Y. S. (2012). The status quo of Korean secondary english education in the new millennium. *Journal of the Korea English Education Society* 11 (1), 49–69.
- Ministry of Foreign Affairs Republic of Korea (2021). Educational Report. Erişim adresi: <https://www.mofa.go.kr/eng/index.do>
- Ministry of Education, Science and Technology & Korean Educational Development Institute (2010). Brief statistics on Korean education. Seoul: MEST. Erişim yeri: <https://www.kedi.re.kr/eng/kedi/bbs/B0000006/view.do?nttId=2415&menuNo=200014&pageIndex=31>
- Moodie, I & Nam, H. J (2016). English language teaching research in South Korea: A review of recent studies (2009–2014), *Language Teaching*, 49 (1) 63-98. Erişim yeri: <https://fr.art1lib.org/book/53703158/91a112>
- Park, N.S. (1992). Foreign-language education in korea: past, present and future, *Language Resarch*, 28 (1/4), 149-174.
- Park, J. K. (2009). ‘English fever’ in South Korea: Its history and symptoms. *English Today* 5, 50–57.
- Pie News (2022). Erişim yeri: <https://thepienews.com/news/number-of-south-korean-students-abroad-drops-by-41/>
- Shin, S. K. (2012). ‘It cannot be done alone’: The socialization of novice English teachers in South Korea. *TESOL Quarterly* 46, 542–567.
- Statistics Korea. (2020). Annual report on private education expenditures . Seoul: Statistics Korea. Erişim yeri: <https://kostat.go.kr/portal/eng/index.action>
- Şimşek, H. (2009). Methodical problem in the researches of educational history. *Journal of Faculty of Educational Sciences*, 42 (1), 33-51.
- The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization Report (2012). World data on education. Erişim yeri: http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Publications/WDE/2010/pdf-versions/Republic_of_Korea.pdf.
- Türk Dil Kurumu (2021). Erişim adresi: <https://sozluk.gov.tr/>
- World Education News Reviews (2018). Education System Profile. Erişim yeri: <https://wenr.wes.org/2018/10/education-in-south-korea>
- Yıldırım, A., & Şimşek, H. (2013). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. Seçkin Yayıncılık.
- Yook, C. M. (2010). Korean teachers’ beliefs about English language education and their implications. PhD Thesis. Erişim yeri: https://scholarworks.gsu.edu/alesl_diss/14/